

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
3 July 2019
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 164 повестки дня

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре**Доклад Пятого комитета**

Докладчик: г-н Хишам Уссаму (Марокко)

I. Введение

1. На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 2018 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 33-м и 41-м заседаниях 6 мая и 3 июля 2019 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.

3. При рассмотрении данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре за период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года ([A/73/617](#));

б) доклад Генерального секретаря о бюджете Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года ([A/73/737](#));

с) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/755/Add.1](#)).

¹ [A/C.5/73/SR.33](#) и [A/C.5/73/SR.41](#).



II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.5/73/L.41](#)

4. На своем 41-м заседании 3 июля Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре» ([A/C.5/73/L.41](#)), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, проведение которых координировала представитель Бельгии.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/73/L.41](#) без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию 690 (1991) Совета Безопасности от 29 апреля 1991 года, которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии и последней из которых является резолюция 2468 (2019) от 30 апреля 2019 года — в ней Совет продлил мандат Миссии до 31 октября 2019 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 45/266 от 17 мая 1991 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 72/301 от 5 июля 2018 года, а также на свое решение 72/558 от 5 июля 2018 года,

подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов на финансирование Миссии,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре по состоянию на 30 апреля 2019 года, в том числе задолженность по взносам в размере 43,3 млн долл. США, что составляет примерно 3,4 процента от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 86 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те

¹ A/73/617 и A/73/737.

² A/73/755/Add.1.

из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении порядка финансирования и административных процедур;

6. *особо отмечает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы предлагаемые бюджеты операций по поддержанию мира основывались на соответствующих мандатах директивных органов;

8. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

9. *особо отмечает* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря продолжать выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

10. *особо отмечает также* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы регулирования рисков и внутреннего контроля, применяемые при управлении исполнением бюджетов миротворческих операций, и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

11. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций [59/296](#), [60/266](#), [61/276](#), [64/269](#), [65/289](#), [66/264](#), [69/307](#) и [70/286](#);

12. *просит также* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года

13. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года³;

³ [A/73/617](#).

Бюджетная смета на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года

14. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре сумму в размере 60 453 700 долл. США на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года, включая сумму в размере 56 347 400 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 3 191 700 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 568 700 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 345 900 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

Финансирование ассигнований

15. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 20 151 234 долл. США на период с 1 июля по 31 октября 2019 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#) от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2019 год, установленной в ее резолюции [73/271](#) от 22 декабря 2018 года;

16. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 15 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 901 466 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 794 533 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 75 767 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 20 033 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 11 133 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

17. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 40 302 466 долл. США из расчета 5 037 808 долл. США в месяц на период с 1 ноября 2019 года по 30 июня 2020 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции [73/272](#), с учетом шкалы взносов на 2019 и 2020 годы, установленной в ее резолюции [73/271](#), при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

18. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 17 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 802 934 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 1 589 067 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в размере 151 533 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 40 067 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 22 267 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

19. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, как это предусмотрено в пункте 15 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 1 085 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2018 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 70/246 от 23 декабря 2015 года, с учетом шкалы взносов на 2018 год, установленной в ее резолюции 70/245 от 23 декабря 2015;

20. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 1 085 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2018 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 19 выше;

21. *постановляет* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 109 400 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2018 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 1 085 600 долл. США, упомянутой в пунктах 19 и 20 выше;

22. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего в деятельности Миссии под эгидой Организации Объединенных Наций, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

23. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

24. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре».